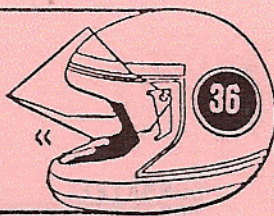


\* G M P \*

JOURNAL

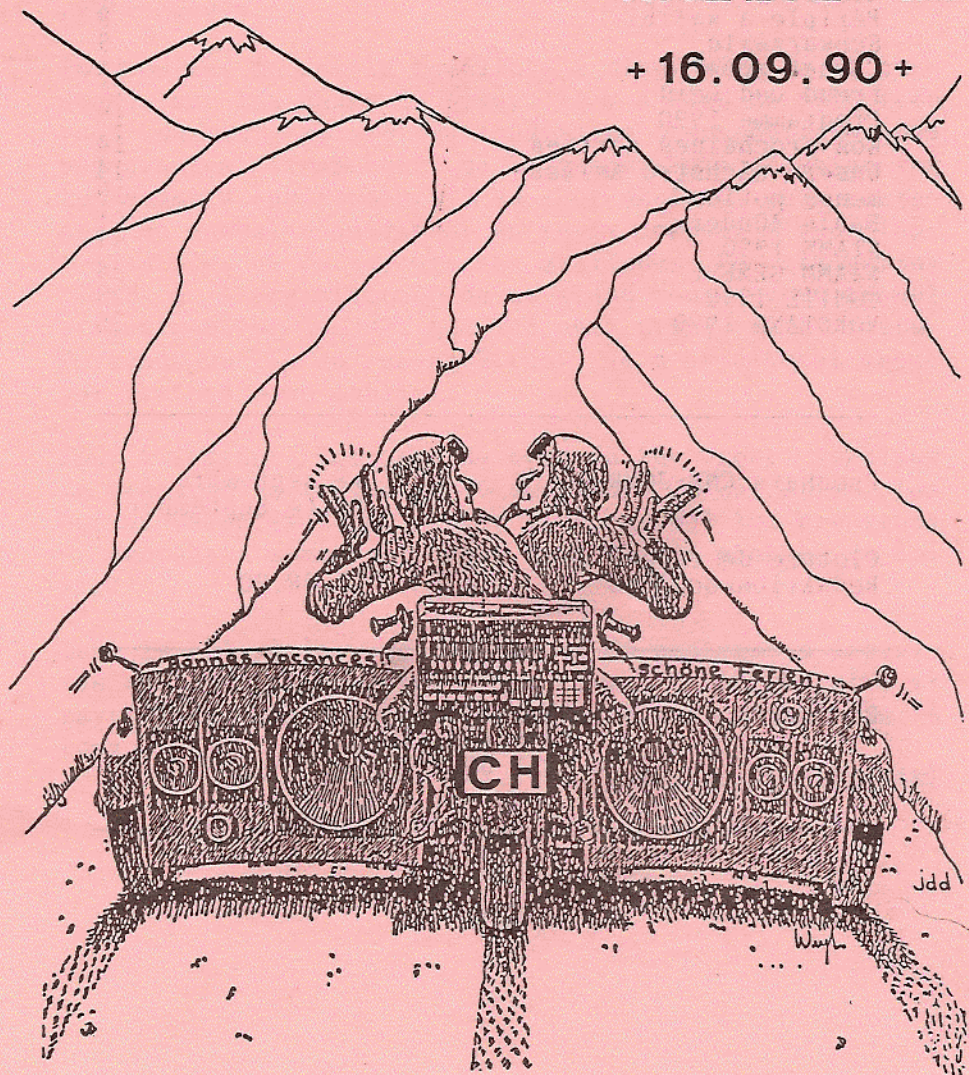
(07/90)



- + Club Motocycliste Suisse de la Police +
- + Club Schweiz Motorradfahrer der Polizei +
- + Club Svizzero dei Motociclisti di Polizia +
- + Club Svizzer dals Motociclists da la Pulizia +

RALLYE - GE

+ 16.09.90 +





le BILLET du PRESIDENT

Nous voici à mi-saison et les cours de perfectionnement 90 ne sont plus que souvenirs. Un BRAVO tout particulier s'adresse à celles et ceux qui ont tout fait pour qu'ils connaissent à nouveau un franc succès. Dommage que celui de Stockenthal/BE réservé plus particulièrement aux membres du CMP n'ait pas rencontré plus d'enthousiasme dans nos rangs puisqu'il n'y avait que 14 participants.

Par contre, la sortie familiale a réuni plus de 50 personnes sur les hauts de Vevey. Il y a lieu de féliciter tous ceux qui, malgré des conditions atmosphériques peu engageantes (fraîcheur de la température et neige sur les sommets environnants), se sont déplacés pour partager un moment d'amitié et un repas composé d'excellentes salades et de succulentes grillades. Un chaleureux MERCI à l'organisateur de ce grand rendez-vous annuel et aux membres dévoués qui lui ont prêté main forte. Persuadé qu'ils se reconnaîtront, je n'en citerai aucun par crainte d'en oublier.

Pour l'instant, les gens du bout du lac sont soucieux de préparer le rallye du 16 septembre. A cet effet, les bonnes volontés - qui sont d'ores et déjà les bienvenus - peuvent s'annoncer auprès de l'un des membres du comité.

Dans le calendrier, il y a encore de nombreuses activités qui vous tendent les bras. Alors, n'hésitez plus et participez. Dans cette attente, excellent farniente à tous.

Jean-Daniel DELESSERT

---

## ein kleines Wort des Präsidenten

---

Mitte Saison ist bereits erreicht und unsere Fahrkurse gehören bereits der Vergangenheit an. Ein ganz heisser Dank gebührt jenen die sich auch dieses Jahr wieder voll in den Dienst der Kursorganisation stellten, denn sie haben wirklich alles gegeben damit diese Anlässe den verdienten Erfolg erreichten. Nur ein schwarzes Schaf ist darunter. Die magere Beteiligung unserer Klubmitglieder im Stockenthal für den CMP-Kurs, denn nur 14 fanden es noch nötig ihre Technik zu verbessern !

Hingegen war dem Familientag oberhalb von Vevey ein guter Erfolg beschieden. Über 50 Personen fanden sich zusammen und haben die etwas gelockerten Bande wieder gestärkt und sich bei Speis und Trank bestens unterhalten. Dies trotz des eigentlich recht miesen Wetters mit Schnee fast in Griffnähe und kühler Temperatur. Auch hier gebührt den Organisatoren reichlicher Dank, haben sie doch keine Mühe gescheut und uns reichlich mit bestem Grillierten versehen. Ich nenne keinen namentlich, denn ich könnte da einen oder andern vergessen.

Einstweilen sind die Genfer ziemlich stark daran, das diesjährige Rallye auf die Füsse zu stellen. Übernachtungsmöglichkeiten für Auswärtige sind genügend und zu äusserst günstigen Preisen vorhanden. Also merkt euch schon jetzt den 16. September. Es lohnt sich sicher. Es ist das erste mal in der CMP-Geschichte, dass die jährliche Abenteuerfahrt im Gründerkanton statt findet.

Andere Fahrten stehen noch auf dem Programm. Es ist nie zu spät, schreibt euch ein oder fährt mit ! Ich wünsche euch vorläufig ein recht angenehmes Farniente (in den Ferien).

Jean-Daniel DELESSERT

ça passe ou ça casse !

Une expression trop bien connue et combien de fois répétée ? Il faut croire que les cours de conduite offerts chaque saison aux membres du CMP ne trouvent plus leur justification. La participation a trouvé si peu d'écho dans nos rangs que nous devons croire que nos motards sont de véritables champions. Ils dominent instinctivement les situations les plus cocasses et évitent magistralement tout obstacle non programmé. Votre serviteur vous tire la révérence !

Arrivons au fond du sujet ! Rapporteur désigné par notre vice-président et 6<sup>ème</sup> des cours de Stockenthal, je me devais de radoter la moindre. Nous avons passé une journée épuisante mais combien profitable. Nos instructeurs Bernois n'ont rien négligé, ni le mot d'encouragement après une bévue, ni le reproche après trop de témérité et surtout pas l'approbation après une réussite. En peu de mots, ils ont su nous exposer les dernières expériences et trouvailles en matière de conduite. La théorie a été allégée par des illustrations simples et les points essentiels du cours bien documentés sous forme de films. Nous avons abondamment profité d'expressions ayant pour nom "centre de gravité, ligne de conduite idéale, force centrifuge et bien d'autres empruntées au vocabulaire technique. Nous avons mieux compris leur sens lors des exercices suivants et parfois pu vérifier de visu ce que la moindre erreur de conduite pourrait provoquer dans une situation réelle ! Les instructeurs ne se lassaient pas de nous rappeler que le débrayage est tout aussi important que le freinage ! Un réflexe doit s'incruster dans notre système nerveux : **DEBRAYER A TOUT PRIX LORS D'UN FREINAGE D'URGENCE !** Ainsi, en ligne droite, il ne devrait pas nous arriver grand-chose lors d'un blocage !

Nous avons été favorisés par un temps splendide et pu disposer d'une piste excellente quoique étroite. Dans ces conditions il nous a été facile de tenter des freinages désespérés en courbe. L'évitement d'un obstacle

est presque devenu un jeu d'enfant sur le revêtement sec. Si nous avons tout de même transpiré, c'était à cause du soleil qui nous tapait dessus. En motards avertis, nous nous étions évidemment emballés dans nos cuirs et casqués selon les normes exigées. Ainsi chaque pause a donné lieu à un biribi. La limonade tiède a été d'un grand réconfort. Prudents, nos instructeurs ne nous ont pas trop laissé libre cours. Dès que nous devenions trop audacieux, ils mirent le holà. Quand je vous aurai dit que la piste se faufile à travers un bois, vous aurez compris qu'il aurait été difficile de trouver la bonne échappatoire entre deux hêtres et ceci malgré l'excellent cours !

Le bouquet final fut sans contestation les rondes sur le circuit, pas en conduite aveugle, non carrément sous forme d'une course d'obstacles et circulation bi-directionnelle ! Un Rital en FIAT, identifié sous le nom de MÜNGER, ne s'est pas gêné de déboucher en marche arrière en plein virage ! La chaussée salie, des chutes de pierre, des motards un peu peigne-cul, des branches coupées tombées en plein virage sur votre voie de circulation ne sont que quelques exemples des risques auxquels nous sommes journellement exposés. Bref, la journée a été tellement riche d'enseignements que j'affirme sans rougir :

**ça passe - sans que ça casse !**

A vous d'en profiter la prochaine fois ! En vous attendant, je remercie sincèrement notre VICE-PRESIDENT pour son attachement à ces (ou ses ?) cours techniques et félicite les instructeurs d'avoir adopté un enseignement simple et varié. Je ne vous oublie pas non plus, chers amis absents, car grâce à votre désistement, nous avons bénéficié d'un "coaching" formidable et c'est certainement votre cotisation annuelle qui amortira le déficit de la journée, donc MERCI A VOUS.

Charly FÄH



## WER EIN MEISTER WERDEN MÖCHTE....

---

darf keine Mühe scheuen. Dies gilt auch für die Fahrtechnik und vor allem des Motorrades. Leider haben sich nicht allzu viele diesen Grundsatz zu Herzen genommen und sind kläglich dem Stockenthal ferngeblieben. Für einmal war die Vertretung eher bevölkerungsgerecht. Deutsch war die Hauptsprache. Die wenigen Welschen fanden sich jedoch bestens zurecht und haben den teils langen Anfahrtsweg und die Heimfahrt im Regen nicht bereut.

Doch, kommen wir endlich zum Thema. Euer Schreiberling wurde ganz einfach vom Vize ROLLE zum Reporter degradiert. Blinder Gehorsam hat mich ja schon seit jeher ausgezeichnet und somit versuche ich euch etwas zu berichten. Ja da ist zuerst einmal zu sagen, dass sich Zürcher un Genfer recht schnell dem Bernbiet anpassten, waren sie doch leicht verspätet am Treffpunkt ! Nichts für ungut, wir haben nur die erste Theorie verpasst !

Auf der Fahrbahn gings dann heisser zu und her. Da war einmal Frau Sonne die uns verblüffend gute Fahrverhältnisse bot und dazu beitrug, dass bei jeder Pause ein Auspacken begann, das jedem Feldweibel Freude bereitet hätte ! Der Limonaden-Tisch hielt dem Andrang stand, wenn auch nicht immer jedes Geschäft reichhaltig vorhanden war. Soweit zur Nebensache. Die beiden Fahrlehrer hatten eine leichtere Aufgabe mit unsern kleinen Achtergruppen und sie scheuten keine Mühe uns die letzten Erkenntnisse einzutrichtern. Jeder Teilnehmer sollte jetzt automatisch Kupplung und Bremse im Ernstfall miteinander ziehen. Auch Ausweichen sollte keine Probleme mehr bieten. Ja wir waren unserer Sache vor dem Mittagessen sicher. Doch, arge Enttäuschung, da gabs doch an Stelle des Apéro noch eine Theorie allerdings mit viel Film und Skizzen. KÜRE verstand es trotz der schwierigen Stunde unsere Aufmerksamkeit mit barbarischen Ausdrücken wie Fliehkraft, Schwerpunkt und .. bitte verzeiht mir, ich weiss was da noch war, aber eben technische deutsche Ausdrücke liegen mir wenig und es war eben spät ! Verstanden haben wir wohl alle was KÜRE meinte, denn am Nachmittag hat es uns nur auf- aber nicht überstellt ! Die beiden Lehrer waren nicht allzu grosszügig und brachen jeweils unsere Freifahrten ab, sobald wir etwas überstellig wurden. Dies ist auch vernünftig wenn man weiss dass die schmale Bahn stark umwaldet ist. Trotz

# 6

Buchen ausweichen kann ! So musste jeweils wieder auf den Übungsplatz zurückgekehrt werden. Gelohnt hat es sich sicher. Fliehkraft und andere Schwerpunkte der Fahrtechnik haben wird da praktisch ausprobiert und die verschiedenen Varianten getestet die es uns erlauben auch in den Kurven zu bremsen und einem Hindernis auszuweichen. War es nur die Hitze die mir manchmal etwas Schwierigkeiten machte ? Es könnten auch noch andere Faktoren mitgespielt haben mit Namen unterdrückte Angstgefühle, Unaufmerksamkeit und vor allem das verflixte falsche Benehmen ! Ja es ist nicht immer leicht das Kurvenende im Auge zu behalten, wenn dich ein Riesenbrummer kreuzt ! Doch da liegt ja gleich der Has im Pfeffer. Wir haben dies gegen Kursende auch geübt.

Die Herren Instruktoren gaben sich da zum Besten. Sogar ein Tschingg mit FIAT, er hiess ROLLE, hatte sich aufs Gelände verirrt und gab seiner Fahrkunst freien Lauf. Rückwärtsfahren in einer unübersichtlichen Kurve war für ihn kein Problem. Für uns war dies etwas kitzliger, da wir im Gegenverkehr drehten. Fahrlehrer entpuppten sich als Anfänger oder Träumer auf Enduromaschinen. Steinschlag und Dreck auf der Strasse gehörten ins Bild. Auch abgebrochene Äste und ähnliches spannten unsere Aufmerksamkeit aufs Höchste an. Die tägliche Strassenrealität ist jedoch dies. Deshalb finde ich, war dieser Kurs einfach fantastisch. Grosser Dank gebührt hier ROLLE und seinen Fahrlehrern. Die Abwesenden will ich auch nicht vergessen, haben sie es uns doch vor allem ermöglicht, praktisch einen Kurs auf Mass zu haben. Ihr Jahresbeitrag wird das Defizit stopfen müssen ! Da haben wir ja ganz stark davon profitiert ! Meister sind wir trotzdem noch nicht ! Deshalb bin ich sicher, dass wir, wenn immer es geht, nächstes Jahr wieder dabei sein werden. UND DU ?

Charly FÄH



AUF SCHEICHWEGEN DURCH DIE KANTONE BL, SO, JU + AG

---

Bruno und Manuela haben sich für diesmal einen wunderschönen Maitag ausgesucht, nicht wahr Charly, gabs am 23. April nicht Regen und Schnee bis in die Niederungen ?

Wie es so zu einem Ausflug gehört, hatte die eine oder andere Maschine so ihre Macken. Ausnahmsweise war es einmal ein japanisches Qualitätsprodukt (Tachosaite). [Ja nun, lassen wir eben jedem seine Geige ! Red.]

Jedenfalls versprach uns Bruno nicht zuviel. Über wunderschöne kleine Strässchen und durch herrliche Landschaften wurden wir zum Mittagessen geführt.

Peter BLUNSCHI konnte am heutigen Tag nicht genug über die Goldwings lästern. Er sagte unter anderem, wenn er Grossvater sei, fahre er dann vielleicht einmal so einen Töff. Man kann es kaum glauben, aber BLUNSCHI wurde noch an diesem Tag GROSSVATER !!! Nach dem Mittagessen war es so weit. Peter schwang sich in den Sattel des "edelsten Motorrades" das auf den Strassen verkehrt - "HONDA GOLDWING". [Bei solchen Ereignissen kann man schon einmal etwas wirr im Kopf sein, Peter ist da entschuldigt. Allerdings weiss ich noch nicht ob es die Goldwing war, die ihm einige weisse Haare mehr in den Bart steckte ! Red.] Also merkt es euch, wer rasch Grossvater werden möchte, muss auf einer Goldwing fahren (dies trifft allerdings nur die einen, geil Peter). Nachdem die Motorräder wieder ihre Originalfahrer [in welchem Sinne des Wortes ? Red.] hatten, gings noch auf den Balmberg. Von Welschenrohr aus sind 25% Steigung angesagt. Ganz schön steil [und geil auf der Goldwing ? Red].

Wer etwas mehr über diesen Ausflug wissen möchte wende sich an die Teilnehmer : Olivier (GALLET), Grossvater Peter, Andreas den neuen Basler, Regula die ex-Baslerin, Manuela und Bruno vom Reisebüro und eben euren GOLDWINGFAN

Marcel BRÜTSCH

Et oui, je suis sûr que vous mordrez les poignées de votre cheval de feu, de ne pas être venu couler une bielle le 15 juin au parc de WALIBI.

Je ne vous le fais pas dire, quelle belle journée. Tout a commencé vers 0830 H, route de St-Julien 282 (mais non STUDLI, ce n'est pas SVP!) par le traditionnel café (4 pour BACHOFNER, même quantité de jus que pour sa bé-cane). C'est ainsi qu'après avoir réveillé notre esprit nous avons pris la route pour le parc d'attractions. Après avoir roulé environ 1H30, nous avons enfin pu re-devenir gamins en descendant la rivière canadienne, en perdant le nord dans le grand huit, en faisant monter et descendre nos boyaux sur le boomerang ainsi qu'en se mouillant dans la rivière infernale.

Bref, voilà l'heure du repas. Mais non, rassurez-vous, c'était pas terrible. Une entrecôte grasse comme un boutefas avec des frites à la sauce au "poivre". Un menu parfait pour crépir votre voisin lors du looping du boomerang (beurk ! le Réd).

Après avoir effectué un petit tour dans l'Express Wali-bien, nous nous sommes rendus en zone aquatique afin de battre des records de vitesse lors de la descente des toboggans.

Maintenant, je suis sûr que le premier paragraphe est en train de se réaliser. Mais attendez, ce n'est pas tout, car en rentrant de notre périple, nous nous sommes arrêtés à Cerdon où un délicieux petit mousseux nous attendait bien au frais.

Bon, que raconter de plus, si ce n'est que la journée était ensol eillée et que la bonne humeur de chacun était au beau fixe.

Libellule embourbée

## S C H W A R Z W A L D

Am Montag, den 23. April 1990, warteten Manuela und ich um 1000 H beim Autobahnstützpunkt in Basel auf eventuelle angefressene Motorradler.

Das Wetter zeigte sich von der schlechtesten Seite, es regnete und war bitter kalt. Schon am frühen Morgen klingelte das Telefon bei uns zu hause. Alle wollten immer dasselbe wissen : "Wie ist das Wetter bei euch ?" um sich gleich darnach fürs Fernbleiben zu entschuldigen.

So erschien als erster Besucher BUCHER Walter, aber mit dem Auto. Er entschuldigte sich aus beruflichen Gründen, bot jedoch an, dass die Auswärtigen sich nach der Fahrt bei ihm duschen könnten und Kaffee gäbe es dann auch noch.

Doch es geschehen noch Wunder. Wir staunten nicht schlecht als uns plötzlich ein roter BMW entgegenrollte. Wer konnte es anders sein als Charly aus Genf ? Fuhr er doch bei diesem miesen Wetter durch Regen und Schnee um an unserer Ausfahrt teilzunehmen. Daran sollten sich alle ein Beispiel nehmen !

So fuhren wir los in Richtung grosser Kanton. Erstes Ziel war der BMW-Händler in Lörrach-Brombach wo sich Charly kurzerhand einen neuen Helm kaufte. Kurze Zeit später waren wir in Richtung Todtmoos unterwegs. Kaum waren wir durch Schopfheim gefahren und hatten die erste Steigung unter den Rädern, konnten wir wegen des Nebels nur noch nach Instrumenten fahren. Die Tachonadel zeigte kaum einmal 60 km/h. Zu dieser Zeit war Charlys Welt noch in Ordnung. Dies sollte sich jedoch bald einmal ändern. Nachdem wir Gerspach hinter uns gelassen hatten, wurde Charly immer langsamer, sodass ich gezwungen war, anzuhalten. Er tauchte bald darnach auf mit einem Kurzschluss am Kopf, ähh, am Kabel der Visierheizung. Aus unbekanntem Grund brannte die Isolierung des Drahtes durch und verursachte einen Kurzschluss. Charlys Klugheit bemerkte bald einmal, dass da etwas nicht stimmen konnte und er griff während der Fahrt an den Stecker worauf er sich ein Loch in den Gummihandschuh brannte. Darauf musste auch er nach Gefühli und nicht mehr nach Sicht fahren ! Trotz all dieser Umstände erreichten wir Todtmoos wo wir uns in einem Restaurant ausgiebig verpflegten.

# 10

Charlys Pech sollte auch hier kein Ende finden. Am späteren Nachmittag rollten wir wieder in Richtung Schweiz. Am Zoll in Bad Säkingen suchte Charly wohl was. Genau die Quittung seines Helms samt Ausfuhrbestätigung. Jeder weiss, wer dieses Papier nicht vorweisen kann bekommt die 14 % Mehrwertsteuer nicht zurückerstattet. Nach langem Suchen wusste Charly mit Bestimmtheit, dass er diese Formulare auf dem Wirtschaftstisch liegengelassen hatte. Zurückfahren wollte er nicht mehr, so blieb ihm nichts anderes übrig als an unserm Zoll noch die Wust zu berapen. Armer Charly ! Trotz allem ging die Fahrt gut zu ende - unfalifrei - das ist ja die Hauptsache !

BRUNO

PS Ende gut alles gut ! Die Mehrwertsteuer ist einkasiiert und der Helm sitzt bestens ! Die Bestätigung schwamm einige Tage später in Genf aus der Innentasche der Regenjacke ! Ansonsten, herzlichen Dank für die Blumen !

der "arme Charly"

---

 F R E U D      u n d      L E I D
 

---

Freudenschrei im Kantonsspital zu Sitten am letzten Tag des Wonnemonates. JOHAN hat punkt 1556 H seine 3310 Gramm zur Schau gestellt. So gibts etwas Abwechslung nach Feierabend für ERIC DROZ und seine charmante ANNE. Letztere wissen wir wie sie die Nacht verbracht hat. Leider ist uns nichts zu Ohren gekommen was der frischgebackene Vater getrieben hat. Vorstellen könnten wir uns da schon einiges - herzlichen Glückwunsch an diese junge Familie.

Franzosen sind sie zwar nicht, werden jedoch forthin den 14. Juli ebenfalls feiern. Am diesjährigen Grossfesttag in Frankreich wollen sie nämlich in der St.Wolfgang-Kirche in Hünenberg/ZG heiraten - sie - eine gewisse Barbara BAUMGARTNER und - er - der schnelle ROLF GUTKNECHT. Alles Gute für eure gemeinsame Zukunft und, falls nötig, ist nächstes Jahr in dieser Rubrik noch Platz für eine Mitteilung wie die vorhergehede. Recht schöne Feier !

---

 C A R N E T      R O S E
 

---

ANNE a été sur son 31. Elle a donné naissance à JOHAN le dernier jour de mai. PAPA ERIC a probablement eu la gueule de bois le lendemain. Il y avait de quoi : 3310 grammes - pas en teneur d'alcool, même en Valais ! - mais le poids du bébé. Nos félicitations les plus vives et nos voeux les meilleurs pour le bonheur familial. Espérons qu'Eric ne sera pas toujours retenu pour pouponner lors des sorties du CMP !

Ils ne sont pourtant pas Français ! Ils se marient pourtant le 14 juillet en l'église St-Wolfgang à Hünenberg/ZG. Eux, ce sont ROLF GUTKNECHT, le compagnon de course de RETO et d'OLIVIER aux States et une charmante inconnue, Barbara BAUMGARTNER. RV devant l'église à 1500 h, cérémonie à 1430 h.

Mois Monat	Jour Tag	Activités Veranstaltung	Challenge Wanderpokal	Inscription Anmeldefrist	Organisation Organisator
<u>1</u>	20 27-28	Soirée à Rothrist/AG Ski à Nendaz/VS	non / nein non / nein	--- 10.01.90	MUNGER / BE DROZ / VS
<u>3</u>	03	Assemblée générale à Yverdon / VD	<u>200</u> + km	---	COMITE
<u>4</u>	07 08 21-23 23 29	Escorte cycliste du GP de Genève (10-12 motos) Escorte cycliste du tour du Léman (10-12 motos) Perfectionnement - Fahrkurs CMP, circuit de Lédanon/F Forêt Noire / Schwarzwald (D) Cours public de sécurité - Sicherheitskurs à Stockenthal/BE	- 100 - - 100 - 100 + km <u>200</u> + km 100 + km (*)	01.04.90 01.04.90 31.03.90 --- complet	FIUMELLI / GE FIUMELLI / GE DELESSERT / GE [REDACTED] MUNGER / BE
<u>5</u>	04 04 + 27 22 14-16 15 19 19-21 28	BL - SO - JU - AG en long et en large Cours public de sécurité - Sicherheitskurs à Stockenthal/BE Perfectionnement - Fahrkurs CMP, piste TCS - Stockenthal/BE Escapade en Ardèche / F Cours public de sécurité - Öfftl. Sicherheitskurs à Lignièrès/NE Cours public de sécurité "Samedi du Motard" / GE GP de Misano / I Visite service technique / Besuch bei Swissair-Kloten/ZH	100 + km 100 + km (*) <u>200</u> + km 100 + km 100 + km (*) 100 + km (*) 100 + km 100 + km	--- complets 01.05.90 15.04.90 complet 10.05.90 01.04.90 31.03.90	[REDACTED] MUNGER / BE MUNGER / BE PECORINI / GE MUNGER / BE DELESSERT / GE VOIDE / VS BRUTSCH / ZH
<u>6</u>	01 + 08 10 15 23 26	Cours public de sécurité - Sicherheitskurs à Stockenthal/BE Sortie familiale - Familientag / VD Parc d'attractions Walibi / F.01 Gorges du col des Montets / F.74 Pique-nique en Valais	100 + km (*) <u>200</u> + km 100 + km 100 + km 100 + km	complets 01.06.90 --- --- 20.06.90	MUNGER / BE FIUMELLI / GE DELESSERT / GE WILLA / GE PAHUD / GE
<u>7</u>	01-07 "11" 15 21-22 28-30	Autriche - Österreich à la carte Karting à Pontarlier / F.25 Saas-Fee / VS Cols en série (17) Pässefahrt / GR - TI - Italie Mont-Ventoux / F	100 + km annullierung <u>200</u> + km 100 + km 100 + km	27.05.90 annulé --- 01.04.90 10.06.90	HURLIMANN / ZH DELESSERT / GE WALKER / VS [REDACTED] WILLA / GE
<u>8</u>	01-02 10 12 16-18 25	Fête nationale - Bundesfeier / BE La Broye et ses environs / VD - FR Escorte GP suisse cyclisme féminin / GE (4-5 motos) Enduro Mont-Chaberton / F Les Lindarets / F.74	<u>200</u> + km 100 + km - 100 - 100 + km 100 + km	20.07.90 31.7.90 05.08.90 30.07.90 15.08.90	AESCHBACHER / BE MERCANTON / NE FIUMELLI / GE MUNGER / BE WILLA / GE
<u>9</u>	02 05-09 16 (x) 27-28 29 30	Escorte du triathlon de Genève (20 motos) TI et Dolomiti / I Rallye CMP / GE Petit et Grand St-Bernard / CH-I-F Escorte cycliste du GP des Marronniers / GE (6 motos) Escorte cycliste du GP de Meyrin / GE (6 motos)	- 100 - 100 + km <u>200</u> + km 100 + km - 100 - - 100 -	25.08.90 30.06.90 01.09.90 01.09.90 20.09.90 20.09.90	FIUMELLI / GE GIBELLINI / TI GE PECO/GE FIUMELLI / GE FIUMELLI / GE
<u>10</u>	06 10-14(x) 13 19 27	Escapade gastronomique - Schlemmerfahrt / F Monaco et ses environs / F.06 Souper région VS Visite chez les pirates - Piraten à Biberstein / AG Dégustation de champignons / VD	100 + km 100 + km non / nein 100 + km <u>200</u> + km	01.10.90 05.09.90 01.10.90 25.05.90 20.10.90	PAHUD / GE DELESSERT / GE VS [REDACTED] PECORINI / GE
<u>11</u>	07 17	Raclette en valais Soirée annuelle / GE	<u>200</u> + km non / nein	25.10.90 05.11.90	GERMANIER / VS GE + bénévoles
<u>12</u>	07-08	Super cross - Palexpo / GE	non / nein	31.08.90	PECORINI / GE

NOS PROCHAINES SORTIES UNSERE NÄCHSTEN ANLÄSSE
---

11.07.90 go-kart Pontarlier (F)

A N N U L E

A N N U L I E R T

28-30.07.90	MONT-VENTOUX	(Südfrankreich)
-------------	--------------	-----------------

0800 Station BP THONEX-VALLARD GE

renseignements auprès de J.P. WILLA  
 Auskunft erteilt : 022 784 35 89

01/02.08.90	BUNDESFEIER FETE NATIONALE
-------------	-------------------------------

Bergrestaurant RAMSLAUENEN  
 3723 KIENTAL

TEL 033 76 12 96

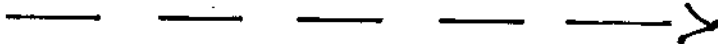
Organisation : Marc AESCHBACHER  
 LÜTHIWIL  
 3508 ARNI BEI BIGLEN

Anmeldefrist : 20.07.90  
 Délai d'inscription : 20.07.90

SFR 48.-

Nachtessen, Übernachtung im Massenlager,  
 und Frühstück, alles inbegriffen !

Souper, dortoir, déjeuner, tout compris !





MENU 1 :

Suppe / potage  
 Salatteller  
 Braten / roti de porc  
 3 Gemüse / 3 légumes

MENU 2 :

Suppe / potage  
 Salatteller  
 Ragout de porc  
 3 Gemüse / 3 lég.

Wahl bei Anmeldung bekannt geben  
 Indiquez votre choix lors de l'inscription

01.08

0900 Agip Vengeron  
 1200 Grauholz N1 Esso

Danach unter kundiger Führung gemütliche  
 Fahrt durchs Bärnbiet nach Kiental

Nachzügler können direkt nach Kiental  
 fahren, sollten aber die Anmeldung respekt.

Es soll dort noch "urchig" zu und hergehen

Randonnée à travers le canton de Berne  
 Les retardataires peuvent atteindre direc-  
 tement Kiental, ils respecteront cependant  
 le délai d'inscription.

soirée folklorique à souhait dans la bonne  
 ambiance

12.08.90

ESCORTE DU CHAMPIONNAT SUISSE  
 CYCLISTE FEMININ

PICSOUS cherche 4 à 5 motards volontaires  
 pour escorter ces pédaleuses. S'inscrire  
 dans les meilleurs délais. Il paraît que  
 les premiers auront le choix de leur cou-  
 reuse. Aih les mollets !

J-P. FIUMELLI, 27.52.45

16.-18.08.1990

CHABERTON - Tour (F)

0900 Rastplatz Grauholz Richtg. Bern  
1000 Martigny Bahnhof gare CFF

Die Assietta-Kammstrasse ist auch mit einer Strassenmaschine zu befahren. (Gute Naturstrasse)

Uebernachtung im Zelt auf 2567m Höhe in der wunderbaren Wildnis.

Cette sortie ne nécessite pas une machine TT, une routière peut aussi faire l'affaire.

Nuitée sous tente à 2567 m dans un cadre sauvage

Anmeldung bis:

Inscription :

30.07.1990

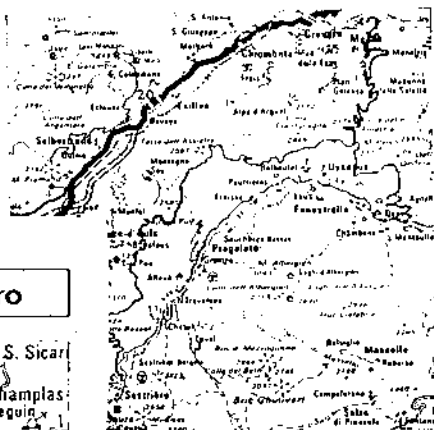
R.Münger, Worb

031/834'617

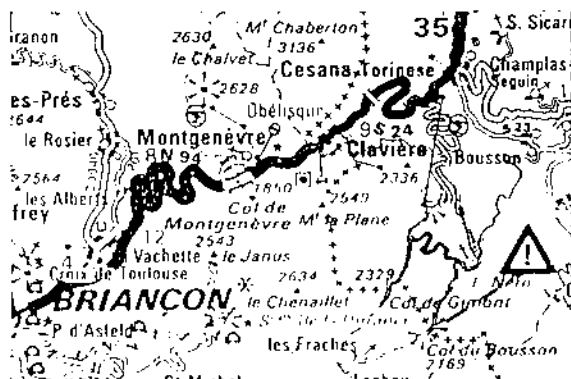
7



Assietta-Kammstraße



II Col de Bousson und Lago Nero



25.08.90

LES LINDARETS

0830 STATION BP douane THONEX-VALLARD GE

Randonnée à <sup>a/</sup>travers l'arrière-pays genevois  
en Haute SavoieInscriptions : 15.08.90 chez J-P. WILLA  
022 784 35 89

02.09.90

escorte du TRIATHLON DE GENEVE

PICSOUS DEMANDE 20 MOTARDS

16.09.90

R A L L Y E DU C M P 1990

CMP STERNFAHRT 1990 in Genf

0700 Autobahnrestaurant Grauholz-Nord BE

0900 Restaurant du Stand de St-Georges,  
route du Pont-Butin 12 Petit-Lancy(depuis l'autoroute suivre "Annecy-Lyon"  
après le pont sur le RHONE, premier par-  
king sur la droite - restaurant-pub

St-Georges, tél.022 792..54.78)

Ab Autobahn "Annecy-Lyon" folgen und nach  
der Rhone-Brücke erster Parkplatz rechts.

0900 départ / Start

1400 diner - grillades  
Mittagessen1600 distribution des prix  
PreisverteilungLe rallye est prévu par tous les temps. Un  
abri est organisé pour le repas de midiUn dortoir est réservé pour les membres dé-  
sirant arriver la veille. Rendez-vous au  
même restaurant le 15 sept. à 1800 H

Der Anlass findet bei jedem Wetter statt  
ein Dach ist vorhanden fürs Essen

Für Auswärtige ist ein Schlafsaal reserviert.  
Treffpunkt ist dasselbe Restaurant  
am 15. Sept. um 1800 h

LES GENEVOIS DESIRANT BENEFICIER DES FACILITES  
DE SERVICE SONT PRIES DE S'ANNONCER  
AVANT LE 27 AOUT

INSCRIPTIONS : 9 SEPTEMBRE  
Anmeldefrist

Jean-P. FIUMELLI, BM  
Case postale 236  
1211 GENEVE 8

Mentionnez le nombre de personnes et le  
lieu de rendez-vous. Commandez votre lit  
si vous désirez dormir à Genève

Vergesst nicht die Teilnehmerzahl, den  
Treffpunkt sowie die Bett-Bestellung zu  
vermerken !

27/28.09.90 PETIT-ST.BERNARD et GRAND-ST.BERNARD

Arrêt à Aoste, avec repas typique,  
hôtel et petit-déjeuner, pour la  
modique somme de frs.s 100.-

0830 station BP douane THONEX-VALLARD

Délai d'inscription : 01.09.90  
Anmeldefrist

Jean-Marc PECORINI - 022 27.52.40

---

m e n u s   p o t i n s

---

Votre pauvre serviteur n'y est pour rien, mais, du moins lui semble-t-il, il a dû traumatiser nos chers collègues Bâlois. En effet, le compte rendu de Bruno est tellement chargé de fleurs (même avec quelques épines) que votre scribouillard n'a pas osé le traduire de peur d'être accusé de faux. Relevons néanmoins qu'une visière chauffante sur casque BMW peut être très utile dans le brouillard et faire fondre les flocons de neige. Le seul hic dans cette histoire est qu'il ne faut jamais s'en vanter... Une visière subitement embuée a provoqué un contrôle rapide de la main au branchement sur le casque et en lieu et place des flocons de neige, c'est le gant de pluie qui a commencé à fondre. Les doigts ne s'y sont pas attardés car le corps humain n'aime pas trop les électro-chocs.

Méfiez-vous de la vantardise en terre bâloise. L'ami PETER BLUNSCHI, le barbu d'Argovie, en a fait la triste expérience. N'a-t-il pas osé se moquer des conducteurs de Goldwing ? Certains lui donneront raison, tout comme le Réd, mais, il faut pas trop en ajouter .. PETER pérorait que le jour où il sera GRAND-PERE, il ferait peut-être une exception. Hélas, il a dû la faire le jour-même ! Un coup de fil est si facile. Ainsi, entre plat principal et dessert, Peter a appris qu'il était effectivement devenu grand-papa. On te pardonnera ton escapade en Goldwing et te souhaitons, ta barbe une fois blanchie totalement, de belles heures pour raconter à tes petits enfants les sorties avec le CMP !

Toujours cette vantardise qui nous guette ! Bernard MAURER ne vous en dira pas volontiers trop. Au SAMEDI du MOTARD, en instructeur confirmé et averti, il a magistralement présenté la technique de rouler en poussant le guidon jusqu'à la butée. Une ronde de trop et en lieu et place du cercle, il a fait des moulinets par-terre, sous sa BMW nouvellement acquise !

Encore au SAMEDI du MOTARD, notre président a voulu draguer à sa façon. Sous prétexte de décrier une jeune conductrice timide qui n'osait pas braquer brusquement pour éviter un obstacle, il s'est crânement collé sur le siège du passager et a voulu guider la pauvre inexpérimentée. Ma foi, il faut pas confondre romantisme et boulot, cela ne peut pas aller de pair. Poussant trop brusquement, Doudou a tout foutu en l'air, la fille et la moto, par-terre. Quel était le mauvais couple ? Celui du moteur ou ....?

Il se passe des choses lors des sorties du CMP et plus particulièrement pendant les cours de conduite. Ainsi le nouveau comitard FUFU a osé sucer la roue du Réd et n'a plus eu le choix d'éviter une belle branche couchée en travers la piste. Il s'est cramponné à son guidon et bien serré sa machine avec les cuisses pour faire du petit bois à toute volée. Le Réd, toujours prêt à se foutre de la gueule des autres n'a pas loupé le spectacle dans ses rétros et a failli d'en oublier le regard en avant où le virage approchait dangereusement. Mais, en fin de cours de conduite on sait se rattraper...

N'est pas maître que qui veut. TAQUET en a fourni la preuve par le feu. Désirant se mettre en évidence dans son bled natal, il a trouvé que la braise ne rougeoyait pas assez et a alimenté le foyer à plein vent en agitant son sac. Au lieu de créer une fournaise pour griller nos côtelettes, TAQUET a mis les feu au sac (de charbon !) Les pompiers de service ont calmé (s) ces ardeurs.

A propos de pompiers, il y en a qui attisent plutôt le feu que de l'éteindre. TITINE ne me contredira pas. N'a-t-elle pas tenté de geler les bourses de son époux à grands jets d'eau glacée dans le calcif ? Le dos du petit rapporteur en a aussi pris. Cela a eu une suite violente. TITINE est allée se baigner de force dans le bassin où elle fut muette comme une carpe et, où, en sortant, elle eut l'air d'un gallinacé mouillé !

---

FAULE ZÜNDER

---

Bruno und Marcel haben dem armen Schreibvieh das Übersetzen leicht gemacht. Im französischen Text sind beide Berichte unter dieser Rubrik erschienen. Besten Dank.

Fahren wir etwas Richtung Genf wo am Fahrkurs ganz eigenartiges passiert sein soll ! Unser Oberländer-Jurassier, Bernard MAURER drehte Kreisel wie ein Automat und vergass dabei, dass etwas Fahrkunst und Fahrzeugbeherrschung auch zum Führen eines Motorrades gehören. Er hat dies auf ganz bittere Art erfahren müssen als er plötzlich statt hoch zu Ross kleinlaut unter dem Sattel hervorblickte !

Auch unser Präsident hat sich dort hervorgetan. Niemand weiss so recht welcher Trieb ihn auf den Soziussitz einer hübschen Fahrerin lockte. Er gibt zwar an, das Mädchen sei etwas zu ängstlich beim Gegensteuern vorgegangen und er habe ihr Mut einzufliessen versucht mit einer praktischen Demonstration. Das Resultat war anders als erwartet, denn beide fanden sich kläglich unter statt neben dem Hindernis. Hoffentlich hat unser DOUDOU daraus auch seine Lehren gezogen. Man darf nicht immer nur stossen, manchmal ist ziehen besser ! Euer Lästernaal weiss nicht, ob die Kleine noch besondere Pflege brauchte... Hoffentlich geht sie fortan kecker ran, sonst gibts wieder blaue Flecken wegen männlicher Ungeschicklichkeit....

Ja nun, wer allzu stark mit dem Feuer spielt könnte sich daran einmal seine Fingerchen verbrennen. Unser TAQUET hat dies an seinen eigenen Händen erfahren dürfen, in seinem Heimatdorf. Am Familientag hat er keck behauptet, die Holzkohle sei zuwenig reich vorhanden und ohne zu zögern hat er begonnen die Glut mit neuem Stoff zu versorgen. Dabei hat er etwas zu stark an seinem Sack gerüttelt so dass dieser besser reagierte als die Glut ! Zum Glück gabs Helfer die den Brandherd im Keime erstickten und andere die die Kohle in einen solideren Behälter umschaukelten. Noch grösser war das lachende Publikum. Ja, wenn TAQUET einmal mitmacht, ist etwas los !

Heiss gings ebenfalls zu im Wallis, bei TITI und PITINE auf der Alp. Jedenfalls gab sich dort Madame zum Besten.



Ihr armer Mann bekam ihren Übermut auf ganz klägliche Art zu spüren ! Riss sie ihm doch fast die Hose ab und leerte ihm gleich einen Becher Wasser VORNE runter. Wir haben nie erfahren ob dies eine Aufmunterung oder eben eine Ernüchterung zu bedeuten hatte. Die Methode ist eurem Lästern jedenfalls nicht ganz geheuer. Bestraft wurde es im Handumdrehen bei einer unzweideutigen Bemerkung. Hinterrücks wurde sein armer Rücken ebenfalls tiefend nass. Andere Kameraden bekamen auch etwas ab. Ist es da verwunderlich, wenn Madame eben auch einmal baden gehen musste ! Jedenfalls tauchte sie höchst unmutig in den schönen Brunnen-trog wo sie endlich stumm wie ein Fisch wurde. Leider schüttelte sie sich anschliessend wie ein nasser Hund und bescherte die nähere Umgebung mit dem bei der Hitze doch angenehmen Nässe.

STAMMS 1990

Dörfli Rothrist/AG : Tél. 062 44 10 27

jeden ersten Mittwoch im Monat ab 1930 H :

06.06    04.07    05.09    03.10    07.11    05.12

HOTEL DU DISTRICT FONTAINES/NE : 038 53 36 28

les derniers vendredis du mois dès 1900 H :

27.07    31.08    28.09    26.10    23.11

PAS-DE-CHEVILLE PONT-DE-LA-MORGE/VS :

tél. 027 36 51 51

les premiers et troisièmes vendredis dès 2000 H.

20.07    03.08    17.08    07.09    21.09  
05.10    19.10    02.11    16.11    07.12

RESTAURANT FALKEN EMBRACH/ZH : 01 865 33 88

Im Prinzip jeden 10. des Monats ab 1900 H :

12.07    10.08    12.09    10.10

Chez J-Pierre WILLA - 30 rte de Sous-Moulin  
à Thonex-Genève : 022 784 35 89

Réservez une semaine à l'avance pour votre menu, sinon apportez votre viande, le grill sera prêt. PISCINE A DISPOSITION

les derniers mercredi du mois dès 1830 H :

25.07    29.08    26.09    31.10    28.11

10.08.90	La Broye et ses environs
----------	--------------------------

Visite de l'aérodrome de Payerne et randonnée dans la région.

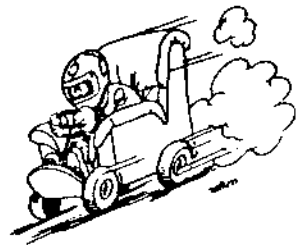
Besuch des Flugplatz von Payern und umgebung.

0700 Station AGIP rte Suisse sortie de Genève

0900 Café Channe Valaisanne 51 Gd-Rue à Morat/Murten

Inscriptions jusqu'au :  
Anmeldung bis :

31.07.90 - Adresse du C.M.P.





# CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE

Bd Carl-Vogt 19  
1211 Genève 8

## COMITE / VORSTAND

1990 - 1991

Président : Jean-Daniel DELESSERT (GE) tél. prof.: 022/ 43-70-00  
privé: 022/ 792-43-18

V. président : Roland MUNGER (BE) tél. prof.: 031/ 40-44-46  
privé: 031/ 83-46-17

Secrétaire : Thierry PAHUD (GE) tél. prof.: 022/ 27-50-85  
privé: 022/ 793-76-82

V. secrétaire : Charles FUHRER (GE) tél. prof.: 022/ 798-59-05  
privé: 022/ 784-12-12

Trésorier : Jean-Pierre FIUMELLI (GE) tél. prof.: 022/ 27-52-45  
Kassier privé: 022/ 792-67-94

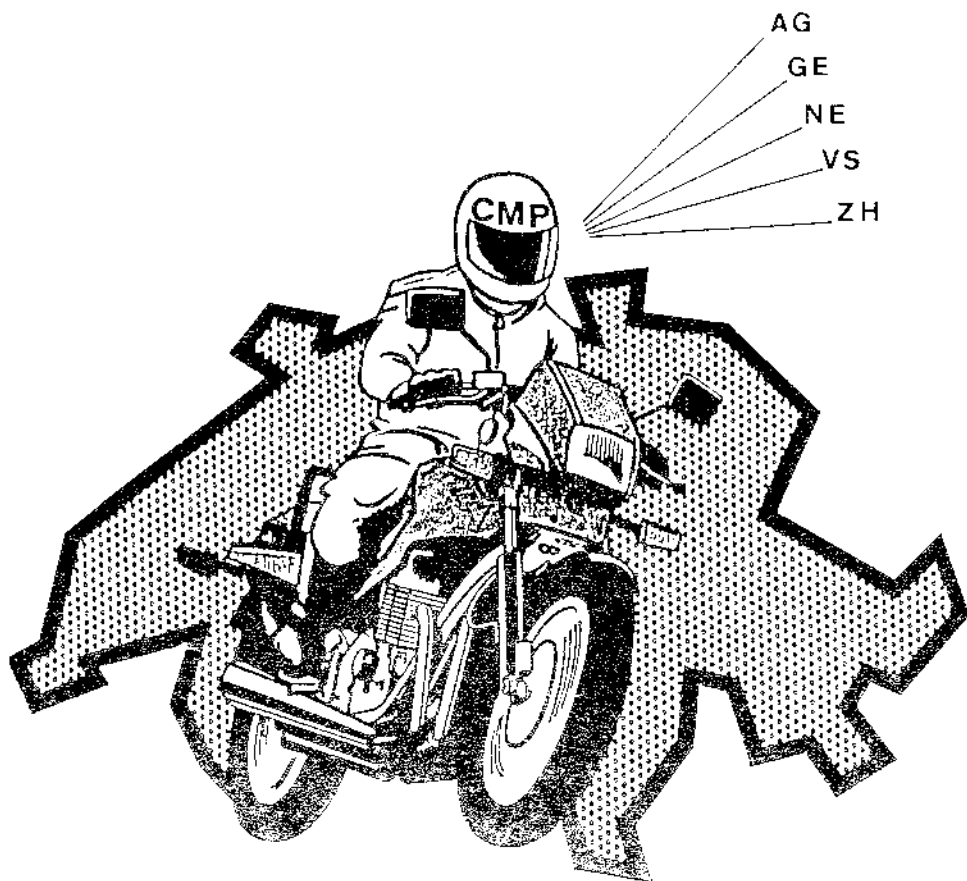
Tourisme : Jean-Marc PECORINI (GE) tél. prof.: 022/ 27-52-42  
Challenge/Pokal privé: 022/ 49-67-53

Relations autres : Marc AESCHBACHER (BE) tél. prof.: 031/ 95-01-15  
cantons privé: 031/ 90-21-05  
Beziehungen mit den  
andern kantonen

Adresse CMP : Club Motocycliste Suisse de la Police  
et Journal Hôtel de Police  
Boulevard Carl-Vogt 19  
CH - 1211 GENEVE 8

20.03.90/Pth

Case postale 236  
1211 GENEVE 8



STAMMS 1990